

Enformaziuns y Comunicaziuns

Pelegrinaje: Al vën organisé en pelegrinaje a Medjugorje, dai 29 de setëmber ai 3 d'otober 2018. Por enformaziuns y prenotaziuns tó sö contat con Cristine y Konrad d'La Val, al 0471/843077 o 344/2726701.

AI Plan Events: L'AI Plan Events chir de vedli schi (almanco 1,60 m lunc) co ne vën nia plü adorês, poscibilmonter con atac (Bindung), por fá publizité por la gara de copa dal monn. Chi co n'á dessorora podess i porté tai proscimi dis tal Ofize Turistich d'AI Plan. Le Comitê d'organisaziun dij danfora dër bel iolan!

Raiun Sozial: En jöbia ai 9 d'agost ales 15:30 vëgnel fat tres le grup "Atmosfera" na spazierada dô le Tru de Meditaziun ta San Ciascian. An s'encunta tal Bar Saré. Le grup vën acompagné da Irina Tavella y Barbara Rungger y la encuntada vën fata ince sce al ess da plöëi. Tolesse scemai en omerel y quant aladô. Al n'ô ester degüna prenotaziun. Enformaziuns plü monüdes pa Sabine Rainer al 0474/524519. Düc é bënodüs y enviês.

Peres y saorun - nostes priorités

En professur de filosofia ea dan da sü stüdënc y â valgünes cosses pa d'ël. Por mëter man la leziun ál tut ca en gran boché de spidl y l'á emplí cina söle ront con de gran peres. Spo ál damané i stüdënc, sce al ea plën. Ai ciügnâ de sciö. Le professur á spo tut ca na scatora con giara lëite, l'á jütada te boché y l'á scassé sö. La giara se cialfâ söa lerch danter les gran peres ete. Al damanâ ciamó en iade sü stüdënc, sce le goto ea plën. Ai ciügnâ endô de sciö y messâ ince en pü' s'la rí.

Ince le professur messâ s'la rí. Al á tut ca na scatora con saorun bel fin y l'á endô jütada te boché. Cösc saorun emplia les ultimes loces y â belavisa ciamó lerch lëite.

"Bën", ti dijea le professur ai stüdënc, "I ô ch'i odëise che cösc goto é desco osta vita! Les peres é les cosses emportantes: osta familia, üsc compagns, üsc mituns, osta misciun, osta sanité. Cosses co emplësc osta vita, ince sce al é les ultimes co se romagn y döt l'ater toma demez. La giara raprejentëia les cosses manco emportantes, desco p.ej. osc laür, la ciasa o l'auto. Le saorun simbolisëia endere les cosses ciamó manco emportantes. Sc'i jütëis endere empröma le saorun te goto, ne romagnel plü degüna lerch por la giara y les peres.

Ensciö éra ince te osta vita: sc'i spenëis dötës les forzes por les pices cosses dla vita, n'ëise plü degüna forza por les granes. Ciarede porchël dles cosses emportantes. Tolesse tomp por chës cosses co se stá veramonter a cör. Al romagnarâ ciamó tomp assá por laür, puzené, festes y tan d'ater. Ponsede empröma ales gran peres. Al é chères co á veramonter emportanza. Döt l'ater é mâ saorun." *Stephen R. Covey*

Impressum: Ploania d'AI Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 AI Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna AI Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B

05.08.2018 - 18. Domëgna dal Ann - La Porziuncola

nr. 36

Ai l'á perié: dasse dagnora cösc pan!

Dal Vagnele do San Jan 6, 24-35

Gejú á dit: ²⁷N'orede se fá bries por la spëisa co vá a dezip, mo por la spëisa co romagn por la vita eterna y che le Fi dal Om ves dará. Deache Idio, le Pere, l'á confirmé con so sigil. ²⁸Danló l'ái damané: Ci messunse pa fá por ademplí les operes de Dio? ²⁹Gejú ti á rospognü: Cösta é l'opera de Dio, ch'i cherdëise te chël, ch'al á mené. ³⁰Ai ti á rospognü: Ci sëgno fejte pa, ch'i odunse y te cherdunse? Ci fejte pa tö? ³¹Nüsc peri á mangé la manna tal desert, desch'al stá scrit tla Scritöra: Pan dal cí ti ál dé por spëisa. ³²Gejú ti á dit: Amen, amen, i ves diji: Nia Mosé ne s'á dé le pan dal cí, mo mio Pere se dá le dër pan dal cí. ³³Deache le pan che Idio dá, vën jö dal cí y ti dá al monn la vita. ³⁴Sön chëra l'ái perié: Dasse dagnora cösc pan! ³⁵Gejú ti á rospognü; lu sun le pan dla vita; chël co vën da me n'ará mai plü fan, y chël co crëi te me n'ará mai plü sëi. **Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**

I meditun la Parora

Por val' domëgnes aldiarunse le vagnele de Jan, con le discours sön le pan dla vita. Gejú se pïta da pascionté nosta fan, no con respostes falzes o limitades. Al se scinca enstës, por ti dé ala porsona felizité plëna.

I periun ensciö

Gejú, i sán che tö ne baies nia dla spëisa materiala. Crëie te Te ne tol nia demez la fan dô spëisa y la sëi do boanda. Crëie en Te ô dí arjunje na fontana por la sëi y la fan dal'anima. Chi co t'á crëta, ne cialfará degüna delujiun. Chi co Te vën do, n'á bria da ti jí dô a degügn d'atri y cialfa te Te en compagn. Dëidesse romagne fedei a cösta amizizia. (W. Cazzaniga, Parola Amica)

P
A
N

D
E

V
I
T
A



Domègna: 05.08.2018: XVIII. Domègna: Festa dla Porziuncola

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Funziun dla domègna: Corona

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Ploania – Benedisciun dal temp

12.00: Plan dai Tamerisc: S.M. por la Comunità

18.00: S.M. aniv. por +nt Franz Erlacher, Hot. La Stōa

3. Requiem por +nta Clara Trebo de Pire

S.M. por +nc' parontela da Viena, Tabach

S.M. por +nc' Franz Flatscher y Lena Hainz

S.M. por +nc' Teodora, Massimo y Riccardo

S.M. ad int. dla Fam. Goidanich



Lön. 06.08.: Festa dla Trasfiguraziun de Gejú söla Munt Tabor

7.30: S.M. por +nc' Paul y Johanna Kastlunger

S.M. por +nc' Dr.Edwin Reiserer y Leopoldine

S.M. por +nt Jergele Taibon de Pauracia

Dédoi.07.08.: Feria dal lönesc dla 18. edema: S.Sisto, Sa.Juliana

19.30: Corona por i Amarès

Dédem 08.08.: Memoria de S.Dominikus, S.Famian, S.Cyriakus

18.00: S.M. por +nt Josef Mutschlechner y +nc' dal Bagn

S.M. por +nc' Hans y Rosa Mutschlechner dal Pech

S.M. por +nta Erminia Bacosi - Beltrame

S.M. por Fam. Lois y Hilda Pedevilla

y Fam. Iris Pedevilla y Levi Roy

Jöbia 09.08.: Sa.Teresa Benedikta v.Kr., Edith Stein, Maria-Ana

Vijita personala te dljia y cortina

Vëndr.10.08.: Memoria de S.Lauronz, Sa.Astrid, Sa.Philomena

7.30: S.M. aniv. por +nta Burchia Judita, de Brüschia

S.M. por +nta Lidwina Promberger, Gran Pré

S.M. por +nc' Franz y Nese Trebo, dal Pèsta

15.00: Ora de oraziun

Sab.11.08.: Sa.Clara d'Assisi, Sa.Susanna, S.Nikolaus

17.00: Poscibilitè da se pissié

17.30: Corona

18.00: S.M. por +nt Pitscheider Richard

S.M. por +nt Paul Trebo dal Sauter

S.M. por +nc' Frenademez Mariangel y Angela

S.M. por +nc' Erlacher de Corcela

S.M. por +nt Giuseppe D'Amico

Dom.12.08.: XIX. Domègna: Sa.Johanna Franziska Chantal

Oferta por i bojügnis dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Funziun dla domègna

10.00: S.M. pro popolo por dōta la ploania – Benedisciun dal temp

18.00: S.M. por +nc' Obojes Rico y Purgele

S.M. por la sanité

S.M. por les Püres Animes

S.M. por +nt Tone Daverda dla Tesceriera



Ponsier dla domègna

Na gota d'amur é deplü co en ozean de orenté y savèi. (Blaise Pascal)

PAN DLA VITA

Ciodi é pa Gejú le Pan dla Vita? Ci él pa de Èl co nes fej pasciüs a na manira, co ne é nia altró?

Ciodi che Gejú á amé tal ennom de Chël Bel Dio a na manira, co ne esist nia altró.

Ciodi che al á pordené tal ennom de Chël Bel Dio a na manira, co á porté a vita nea.

Ciodi che tal ennom de Chël Bel Dio ál varí porsones, co - ince sce ares n'ea nia gnüdes sanes daldöt - á empó cialé la plenèza dla vita.

Gejú pasciontèia les animes. Y chères adora amur. (image)

Nos partiu le pan dal Signur y chiriu adöm le dër tru.

Do fortuná te periunse Signur.

Che la vita se garetés con l'aiüt de to Spirit.

Che ne sunse nia ma encontonc por nos enstësc,

mo che sunse encontonc ciodi che ara ti vá bun ai atri.

Che sunse bogn de dé speranza

a chi co dubitèia,

a chi co á tēma y se sont susc.

Te periun do bunté, Signur!

Che se respetunse

ince sce nosta vita y noster ideas é desvalies.

Te periun do fede, Signur.

Ch'i ne embanunse nia nüsc compagns

y ne desfajunse nia la crēta che i án te nos.

Che sunse bogn da vire con sonzerité.

Signur, cösc pan dess nes uní a te.

(F. Dietz)



Empede ciöf sön fossa dla +nta Clara Trebo de Pire á fat ofertes:

Krebshilfe: Fam.Erlacher Markus Al Plan dessora, Erlacher Paula y Lies

Misciuns: Fam. Anna Trebo dal Sauter

SS. Mësses: Lena Trebo Zingerle

Dljia: Burchia Ida y Familia, Burchia Irma y Familia, Herta y Angela de Iosc, Fam. Trebo de Pire,

Fam. Trebo Andrea y Isabella, Anna dal Tabach, Margot y Jergele de Candido

Der bel iolan fort y Idio s'al pais!

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 06/08 (07:30h), Dédemesaledema 08/08 (18:00h), Vëndres 10/08 (07:30h): Sofia

Castlunger, Michael Leimegger;

Sabeda 11/08 (18:00h): Lara Fappani, Moltina Clara, Giada y Ginevra Regis,

Hannes Ploner, Elisa y Emanuel Frenademetz;

Domègna 12/08 (10:00h): Fabian y Matthias Kaneider, Mattia Leggio, Jan Paul

Promberger, Jan Ties;

Domègna 12/08 (18:00h): Lucy Call, Anna Sottrovisch, Gabriel y Paul Trebo, Simon

Comploi, Emma Daverda, Philip y Thomas Palfrader;

N. B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

